

(ESPAÑOL)

## CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA COMERCIAL

### 1. Plazo de garantía

1.1. Los productos de la gama de espejos fabricados y comercializados por **MANUFACTURAS PORTA CELI, S.A.** están amparados por una **garantía comercial de tres (3) años**, contados a partir de la fecha de compra reflejada en la factura o justificante de adquisición.

1.2. Esta garantía cubre exclusivamente defectos de fabricación y de funcionamiento que puedan presentarse en condiciones normales de uso e instalación.

### 2. Alcance de la garantía

La garantía comercial ofrecida por Manufacturas Portaceli cubre, entre otros, los siguientes supuestos:

- Fallos en la iluminación LED, siempre que no se deban a un uso inadecuado o a instalaciones eléctricas incorrectas.
- Deficiencias en los sistemas electrónicos, tales como transformadores, drivers, sensores táctiles, sistemas antivaho y módulos Bluetooth/WiFi integrados.
- Defectos de materiales en el proceso de espejado o fabricación del cristal.
- Deficiencias en los acabados atribuibles al proceso de fabricación y no al uso indebido del producto.

### 3. Exclusiones de la garantía

Quedan expresamente excluidos de la cobertura de esta garantía los siguientes supuestos:

- Daños ocasionados por golpes, caídas, roturas, rayaduras o accidentes de transporte posteriores a la entrega del producto.
- Instalaciones incorrectas, manipulaciones indebidas o modificaciones no autorizadas.
- Conexiones eléctricas inadecuadas, sobretensiones, picos eléctricos o falta de conexión a tierra.
- Uso en condiciones no aptas: ambientes excesivamente húmedos o secos, exposición a fuentes de calor extremas, productos químicos agresivos o limpieza con materiales abrasivos.
- El desgaste natural derivado del uso y paso del tiempo (marcos, tornillería, juntas, etc.).
- Uso profesional, intensivo o en entornos distintos al doméstico salvo acuerdo contractual previo.

### 4. Procedimiento de reclamación

4.1. Para tramitar una reclamación en garantía, el cliente deberá:

- a) Presentar la **factura de compra** o justificante equivalente. ( [portaceli@portaceli.com](mailto:portaceli@portaceli.com) )
- b) Contactar con el distribuidor autorizado o, en su defecto, directamente con Manufacturas Portaceli.
- c) Facilitar fotografías y/o vídeos en los que se aprecie claramente la incidencia.
- d) Indicar la **referencia del producto** afectado y una descripción detallada del problema detectado.

4.2. Una vez recibida la reclamación, el departamento técnico de Manufacturas Portaceli evaluará la incidencia y emitirá un diagnóstico.

4.3. Si la reclamación es aceptada, Manufacturas Portaceli se compromete a:

- Reparar el producto sin coste para el cliente, o
- Sustituir el producto por uno nuevo de similares características, o
- Reembolsar el importe del producto, según se estime más adecuado.

## **5. Limitaciones de responsabilidad**

5.1. Manufacturas Portaceli no será responsable de:

- Daños indirectos o consecuenciales ocasionados por el mal funcionamiento del producto (pérdidas económicas, interrupciones de negocio, lucro cesante, etc.).
- Gastos derivados de la instalación, desinstalación o transporte del producto en caso de reclamación.
- Cualquier daño ocasionado por causas de fuerza mayor (incendios, inundaciones, catástrofes naturales, etc.).

## **6. Relación con la garantía legal**

6.1. Esta garantía comercial es complementaria y no afecta a los derechos legales que la normativa vigente otorga al consumidor.

6.2. En caso de discrepancia, siempre prevalecerán los derechos reconocidos por la legislación aplicable en materia de protección de consumidores y usuarios.

## **7. Vigencia**

Las presentes condiciones de garantía comercial entran en vigor en la fecha de publicación y se aplican a todos los productos de la gama de espejos de Manufacturas Portaceli comercializados a partir de esa fecha.

### **MANUFACTURAS PORTACELI SA**

Ctra. Llíria – Sagunto S/N

46117 – Bétera - Valencia

A46051827

Tel: 961.600.311

Mail: portaceli@portaceli.com

(ENGLISH)

## GENERAL TERMS OF COMMERCIAL WARRANTY

### 1. Warranty period

1.1. The range of mirrors manufactured and marketed by **MANUFACTURAS PORTA CELI, S.A.** is covered by a **commercial warranty of three (3) years**, starting from the date of purchase shown on the invoice or proof of purchase.

1.2. This warranty exclusively covers manufacturing and operational defects that may arise under normal conditions of use and installation.

### 2. Scope of the warranty

The commercial warranty offered by Manufacturas Portaceli covers, among others, the following cases:

- Failures in LED lighting, provided they are not due to improper use or incorrect electrical installations.
- Malfunctions in electronic systems, such as transformers, drivers, touch sensors, anti-fog systems, and integrated Bluetooth/WiFi modules.
- Material defects in the mirror coating or glass manufacturing process.
- Deficiencies in finishes attributable to the manufacturing process and not to misuse of the product.

### 3. Warranty exclusions

The following cases are expressly excluded from this warranty coverage:

- Damage caused by impacts, falls, breakages, scratches, or transport accidents after product delivery.
- Incorrect installations, improper handling, or unauthorized modifications.
- Inadequate electrical connections, overvoltages, power surges, or lack of grounding.
- Use under unsuitable conditions: excessively humid or dry environments, exposure to extreme heat sources, aggressive chemicals, or cleaning with abrasive materials.
- Natural wear and tear resulting from use and the passage of time (frames, screws, joints, etc.).
- Professional, intensive, or non-domestic use, unless previously agreed by contract.

### 4. Claims procedure

4.1. To submit a warranty claim, the customer must:

- a) Provide the purchase invoice or equivalent proof. (portaceli@portaceli.com)
- b) Contact the authorized distributor or, failing that, directly with Manufacturas Portaceli.
- c) Provide photographs and/or videos clearly showing the issue.
- d) Indicate the reference of the affected product and provide a detailed description of the problem.

4.2. Once the claim has been received, the technical department of Manufacturas Portaceli will evaluate the issue and issue a diagnosis.

4.3. If the claim is accepted, Manufacturas Portaceli undertakes to:

- Repair the product at no cost to the customer, or
- Replace the product with a new one of similar characteristics, or
- Refund the value of the product, as deemed appropriate.

## **5. Limitations of liability**

5.1. Manufacturas Portaceli shall not be liable for:

- Indirect or consequential damages caused by malfunction of the product (economic losses, business interruptions, loss of profit, etc.).
- Costs arising from installation, removal, or transport of the product in case of claim.
- Any damage caused by force majeure (fires, floods, natural disasters, etc.).

## **6. Relation with the legal warranty**

6.1. This commercial warranty is complementary and does not affect the legal rights granted to the consumer under current legislation.

6.2. In case of discrepancy, the rights granted by applicable consumer protection laws shall always prevail.

## **7. Validity**

These general terms of commercial warranty come into force on the date of publication and apply to all products in the range of mirrors marketed by Manufacturas Portaceli from that date.

### **MANUFACTURAS PORTACELI SA**

Ctra. Liria – Sagunto S/N

46117 – Bétera - Valencia

A46051827

Telf: 961.600.311

Mail: portaceli@portaceli.com

(PORTUGUÊS)

## CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA COMERCIAL

### 1. Prazo de garantia

1.1. Os produtos da gama de espelhos fabricados e comercializados pela **MANUFACTURAS PORTA CELI, S.A.** estão cobertos por uma **garantia comercial de três (3) anos**, a contar da data de compra indicada na fatura ou comprovativo de aquisição.

1.2. Esta garantia cobre exclusivamente defeitos de fabrico e de funcionamento que possam surgir em condições normais de uso e instalação.

### 2. Âmbito da garantia

A garantia comercial oferecida pela Manufacturas Portaceli cobre, entre outros, os seguintes casos:

- Falhas na iluminação LED, desde que não resultem de uso inadequado ou de instalações elétricas incorretas.
- Deficiências nos sistemas eletrónicos, tais como transformadores, drivers, sensores tácteis, sistemas anti-embaciamento e módulos Bluetooth/WiFi integrados.
- Defeitos de materiais no processo de espelhamento ou fabrico do vidro.
- Deficiências nos acabamentos atribuíveis ao processo de fabrico e não ao uso indevido do produto.

### 3. Exclusões da garantia

Estão expressamente excluídos da cobertura desta garantia os seguintes casos:

- Danos causados por impactos, quedas, quebras, riscos ou acidentes de transporte após a entrega do produto.
- Instalações incorretas, manuseamentos indevidos ou modificações não autorizadas.
- Ligações elétricas inadequadas, sobretensões, picos de corrente ou falta de ligação à terra.
- Uso em condições impróprias: ambientes excessivamente húmidos ou secos, exposição a fontes de calor extremas, produtos químicos agressivos ou limpeza com materiais abrasivos.
- Desgaste natural decorrente do uso e do passar do tempo (molduras, parafusos, juntas, etc.).
- Uso profissional, intensivo ou em ambientes não domésticos, salvo acordo contratual prévio.

### 4. Procedimento de reclamação

4.1. Para apresentar uma reclamação em garantia, o cliente deverá:

- a) Apresentar a fatura de compra ou comprovativo equivalente. (portaceli@portaceli.com)
- b) Contactar o distribuidor autorizado ou, na sua falta, diretamente a Manufacturas Portaceli.
- c) Fornecer fotografias e/ou vídeos onde seja visível a ocorrência.
- d) Indicar a referência do produto afetado e uma descrição detalhada do problema detetado.

4.2. Após receber a reclamação, o departamento técnico da Manufacturas Portaceli avaliará a ocorrência e emitirá um diagnóstico.

4.3. Caso a reclamação seja aceite, a Manufacturas Portaceli compromete-se a:

- Reparar o produto sem custos para o cliente, ou

- Substituir o produto por outro novo de características semelhantes, ou
- Reembolsar o valor do produto, conforme seja considerado mais adequado.

## **5. Limitações de responsabilidade**

5.1. A Manufacturas Portaceli não será responsável por:

- Danos indiretos ou consequenciais causados pelo mau funcionamento do produto (perdas económicas, interrupções de atividade, lucros cessantes, etc.).
- Custos derivados da instalação, desinstalação ou transporte do produto em caso de reclamação.
- Quaisquer danos causados por motivos de força maior (incêndios, inundações, catástrofes naturais, etc.).

## **6. Relação com a garantia legal**

6.1. Esta garantia comercial é complementar e não afeta os direitos legais que a legislação vigente confere ao consumidor.

6.2. Em caso de discrepância, prevalecerão sempre os direitos reconhecidos pela legislação aplicável em matéria de proteção do consumidor.

## **7. Vigência**

As presentes condições de garantia comercial entram em vigor na data da sua publicação e aplicam-se a todos os produtos da gama de espelhos da Manufacturas Portaceli comercializados a partir dessa data.

### **MANUFACTURAS PORTACELI SA**

Ctra. Llíria – Sagunto S/N

46117 – Bétera - Valencia

A46051827

Telf: 961.600.311

Mail: portaceli@portaceli.com